

郎朗 “破壁・無界” 系列——鋼琴音樂營

Lang Lang — Série Além dos Limites: Acampamento de Piano

Lang Lang – Beyond Boundaries Series: Piano Camp

報名表 | Ficha de Inscrição | Application Form

(報名截止日期 | Prazo | Deadline : 26 / 9 / 2026, 5pm)

I. 報名者資料 | Dados do Candidato | Applicant's details

姓名 Nome Name	中 Eng.	性別 Sexo Gender	☐ M ☐ F
出生日期 Data de nascimento Date of Birth	yyyy / mm / dd	澳門居民身份證編號 Número do Residente da RAEM Macao SAR ID card no.	
電郵地址 Email	聯絡電話 Tel.		
家庭地址 Endereço Address			

II. 監護人資料 | Nome do guardião | Guardian's Name

姓名 Nome Name	中 Eng.	與報名者關係 Relação com o candidato Relationship with applicant	
電郵地址 Email	聯絡電話 Tel.		

III. 甄選用影片 | Vídeos de audição | Audition Videos

連結 Links	高音部 Agudos Treble : 低音部 Baixos Bass :
------------	--

☐ 謹此聲明此報名表內的資料真確無訛。 | Declaro que os dados acima apresentados são verdadeiros. | This is to declare the above information provided is true and correct.

報名者簽署 Assinatura do candidato Applicant's Signature	監護人簽署 Assinatura do guardião Guardian's Signature
日期 Data Date	

收集個人資料聲明	Declaração de recolha de dados pessoais	Personal Information Collection Statement
根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》規定： 1. 在本表格內所提供的個人資料僅會用作處理申請的用途； 2. 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交其他有權限的行政及司法機關，有權限機關應遵守適用的法例規定處理有關個人資料； 3. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於本局的個人資料； 4. 本局人員在處理申請者的個人資料時，均會作出保密及妥善保管的措施，直至該等資料使用完畢及保存期結束，屆時有關資料將按法例規定銷毀或封存。	Nos termos da Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais) 1. Os dados pessoais recolhidos neste formulário serão utilizados apenas para o processamento dos pedidos; 2. Para cumprimento de obrigações legais, os dados pessoais recolhidos e tratados pelo IC poderão ser transferidos para outros órgãos administrativos ou judiciais devendo estes, no tratamento dos dados pessoais, observar as disposições legais aplicáveis; 3. O titular dos dados pode, nos termos da lei, consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse deste Instituto; 4. Ao tratar os dados pessoais, os trabalhadores deste Instituto tomam as medidas e precauções adequadas para sigilo e conservação dos mesmos, até ao termo da sua utilização ou do seu prazo de conservação, altura em que serão, nos termos das disposições legais em vigor, destruídos ou arquivados.	As stipulated in Law no. 8/2005 Personal Data Protection Act: 1. The personal information collected in this form will be used for processing your application only. 2. Such information may be transferred by the Cultural Affairs Bureau (IC) to other authorized administrative or judiciary entities to fulfill statutory obligations. When processing such data, these entities shall comply with legal procedures. 3. The applicant has the right to request access to correct or update the personal information in this application held by IC. 4. The information collected in connection with your application will be kept confidential and treated with due care by IC staff until the completion of your application and the expiry of the storage period. According to the law, the information will then be destroyed or archived.